

Vertragsbestimmungen für Mirago Partner



Die nachfolgend aufgeführten Bestimmungen bilden die Grundlage des Suchpartnervertrages zwischen Mirago plc und dem Partner. Der Vertrag kommt zustande, sobald Mirago die Partnerseiten geprüft und akzeptiert hat. Bitte beachten Sie, dass nur der englische Text rechtlich verbindlich ist, die deutsche Übersetzung darunter dient lediglich zu Ihrer Information.

Englisch:

Mirago plc, a company registered under the Companies Acts (registered number 3890324) and having its registered office at Equinox House, Oriol Court, Alton, Hampshire, GU34 2YT, United Kingdom ("Mirago") and the partner, whereas

- (A) Mirago is a company that offers searchable Internet indexes,
- (B) The Partner is also a provider of internet search services to users of the internet,
- (C) The Partner wishes to become a Mirago Partner whereby Mirago will provide its search results and/or Context Stream listings to Partner in exchange for the Partner Commission (as hereinafter defined) and Mirago agrees to appoint Partner as a Mirago Partner upon the terms set out herein, the parties to this agreement, agree as follows:

1. Definitions and Interpretation

1.1 In this Agreement, the following terms and expressions shall, unless the context requires otherwise, have the meanings set out opposite them:

"Agreement" means this agreement comprising the terms and conditions set out herein together with the Schedule.

"Bona Fide Internet User" means a real living individual person conducting legitimate internet searches, which to avoid doubt shall exclude without limitation robots, spiders, hitbots, scripts, software, hidden links, scraper and other mechanical, artificial or fraudulent mechanisms and persons paid to conduct searches.

"Commencement Date" means the date upon which the Agreement commences as specified at the head of the Agreement (to avoid doubt, if no date is specified, the Commencement Date shall be the last date of signing of the Agreement).

"PPC Listing" means links, code and advertising relating to websites selected by Mirago from time to time for the purposes of promotion under its Context Stream, Featured Site and Trusted Feed Schemes;

"Intellectual Property Rights" means all patents, registered designs, unregistered design rights, copyrights, database rights, topography rights, trade marks, trade names, logos, trade secrets and know-how, supplementary protection certificates, petty patents, utility models, applications for any of the above and the right to make applications and any and all other intellectual or industrial property rights of any description (and rights of a similar nature) anywhere in the world existing now or at any time in the future and whether registered or registrable or not.

"Mirago Partner" means a party who has entered an agreement with Mirago to provide end-users with access to Mirago Web Results and PPC Listings from its website.

"Mirago Web Results" means the results from a user searching a Mirago website or another Mirago Partner website that are not displayed as a result of advertising, but are displayed from Mirago's index of the content of pages on websites prepared by Mirago's robots.

"Partner Commission" means the amount of the commission earned by the Partner calculated by applying the Partner Commission Percentage to the net revenue Mirago earns (excluding VAT) after the deduction of any commissions from a specific Revenue Click Through.

"Partner Commission Percentage" means the Partner's commission percentage as stated in the Schedule.

"Revenue Click Through" denotes a Bona Fide Internet User actively clicking on a PPC Listing that has originated from a search performed on the Partner website (excluding any click through from an IP address considered by Mirago to be of unacceptably poor quality or of a fraudulent nature).

"Schedule" means the schedule annexed as relative hereto or a separate form with the partner's signature.

1.2 Unless the context requires otherwise references in this Agreement to a Party or Parties are references to a party or parties to this Agreement; reference to a clause or clauses are reference to a clause or clauses of this Agreement; references to the Schedule are to the schedule to this Agreement; references to the singular shall include the plural and vice versa; and reference to one gender shall include all other genders. Headings in this Agreement are for convenience only and do not affect interpretation.

1.3 References in this Agreement to a Mirago website(s) shall be to a website(s) owned by and maintained by or on behalf of Mirago.

1.4 References in this Agreement to a Partner website(s) shall be to a website(s) owned by and maintained by or on behalf of a Mirago Partner.

2. Appointment

By entering into this Agreement, Mirago appoints the Partner as a Mirago Partner on a non-exclusive basis and Partner agrees that it shall perform and carry out the obligations of a Mirago Partner on the terms set out in this Agreement.

3. Partner Obligations

3.1 In consideration for payment of the Partner Commission by Mirago, the Partner agrees, for the duration of this Agreement

3.1.1 to display Mirago PPC listings on the Partner's website; and

3.1.2 to use its reasonable endeavours to introduce Bona Fide Internet Users to Mirago's websites and to take all reasonable measures to ensure that internet users who are not Bona Fide Internet Users are not introduced to Mirago's websites. Mirago's determination as to whether an internet user is a Bona Fide Internet User shall be final.

3.2 The Partner agrees to give Mirago all reasonable assistance to enable Mirago to facilitate the display of the Mirago Web Results and the PPC Listings on the search results pages of the Partner's website.

4. Mirago Obligations

Subject to the Partner complying with its obligations under clause 3 Mirago shall:

4.1 supply the Partner with the necessary links and/or code for inclusion on the Partner's website to allow the display of Mirago Web Results and PPC Listings.

4.2 give the Partner reasonable assistance to facilitate the display of the Mirago PPC Listings on the Partner website.

5. Price and Payment

5.1 Provided that the Partner has complied with its obligations under this Agreement, Mirago shall pay the Partner Commission to the Partner in accordance with clause 5.2.

5.2 Mirago shall provide the Partner with a user name and login to online user traffic reports ("Traffic Report") on a 24 hours/7 days a week basis during the term of this Agreement, which reports shall include a breakdown of Revenue Click Throughs. Within 30 days following the end of the relevant month, the Partner shall issue an invoice to Mirago showing Partner Commission payable. Mirago shall make payment of Partner Commission payable to the Partner within 30 days of receipt by Mirago

of a valid and accurate invoice from the Partner.

5.3 Mirago's determination of the number of Revenue Click Throughs during any period shall be final except in the event of manifest error.

5.4 Where Mirago becomes aware that it has paid Partner Commission in respect of internet user traffic which is not from Bona Fide Internet Users it shall be entitled to deduct the relevant amount of such Partner Commission from the next payment of Partner Commission due.

6. Intellectual Property Rights

6.1 During the term of this Agreement and subject to the terms set out herein, each party hereby grants to the other a non-exclusive, non-transferable licence to use, display and reproduce its logo, trademarks and service marks on its websites and promotional materials solely for the purposes of the display of the Mirago Web Results and the PPC Listings by the Partner on its website as set out in this Agreement, and for promoting and advertising the Partner as a Mirago Partner.

6.2 The Partner acknowledges and agrees that, as between Mirago and the Partner, Mirago shall retain ownership of all Intellectual Property Rights and other right, title and interest to and in all the content and materials of the Mirago Web Results and the PPC Listings and its websites directories, database, algorithm, indexing and related technology.

6.3 The Partner agrees that it will not take any action that would undermine, conflict with, or be contrary to the Intellectual Property Rights and interest of Mirago or other Mirago Partners or Mirago's other commercial partners and resellers, including, without limitation: (i) it will not make any use of, or attempt to register, any logo, trademark, service mark or trade name substantially similar to any logo, trademark, service mark or trade name of Mirago or other Mirago Partners or Mirago's other commercial partners and resellers; and (ii) it will not sell, resell, rent, licence, sub-licence, transfer, assign or redistribute the Mirago Web Results or the PPC Listings except as expressly permitted in this Agreement. The Partner shall immediately inform Mirago of any action taken by any third party (so far as the Partner is aware) that would undermine, conflict with, or be contrary to the Intellectual Property Rights and interest of Mirago or other Mirago Partners or Mirago's other commercial partners and resellers, and assist Mirago as reasonably required in taking action against the third party concerned (including without limitation being joined in any legal action deemed necessary by Mirago to protect its rights or those of other Mirago Partners or Mirago's other commercial partners and resellers).

7. Publicity and Marketing

Both parties will mutually approve any announcements or promotional material and the timing of distribution thereof in connection with this Agreement or the marketing of the related service. To avoid doubt, nothing in this clause 7 shall require Mirago to obtain any approval from the Partner of Mirago's publicity and marketing activities relating to other Mirago Partners or Mirago's other commercial partners and resellers.

8. Partner Warranties

The Partner hereby represents, warrants and undertakes to Mirago as follows:

8.1 it has, and will retain through the term of the Agreement, all right, title and authority to enter into this Agreement, to grant to Mirago the rights and licences granted in this Agreement and to perform all of its obligations under this Agreement.

8.2 it has complied and will comply with all relevant statutory provisions in relation to its obligations hereunder including, without limitation, any and all applicable data protection legislation and regulations and that it has obtained and will obtain any and all necessary rights, approvals and consents (including without limitation any necessary consents from individuals in relation to the processing of their personal data) to allow it to perform its obligations hereunder.

9. Mirago Warranty

Mirago hereby warrants that it has and will retain throughout the term of this Agreement all right title and authority to enter into this Agreement, to grant to the Partner the rights and licences granted in this Agreement and to perform all its obligations under this Agreement.

10. Indemnity

The Partner shall indemnify, hold harmless and defend at its own expense, Mirago from and against any liability, claim, action proceeding or expense arising out of or in connection with: (i) any breach of the Partner Warranties or otherwise in respect of any content or other aspect of the Partner's websites, other than the advertisements presented by Mirago, (including but not limited to website content, Intellectual Property Rights associated with such content and violations of laws relating to obscenities and privacy); and (ii) any other material breach of or failure to perform its duties or obligations under the terms of this Agreement.

11. Exclusion and limitation

11.1 The Partner hereby confirms that it is not entering into this Agreement in reliance on any warranty or representation given by Mirago, except as expressly set out herein.

11.2 The Partner acknowledges that Mirago makes no warranties of any kind for interruption in service for the Mirago websites, Context Stream and Mirago search facilities for the Mirago Web Results or the PPC Listings and except as expressly set out in this Agreement, all warranties representations, and conditions express or implied, statutory or otherwise are hereby expressly excluded by Mirago to the fullest extent permitted by law.

11.3 Nothing in clause 11.2 shall exclude liability for fraudulent misrepresentation.

12. Economic Loss

Mirago shall not in any event be liable to the Partner or any third party, whether in contract, tort or otherwise, and irrespective of cause for:

12.1 any loss of profit, business, goodwill, contracts, revenues or anticipated savings suffered by the Partner or the Partner Advertisers; or

12.2 any special, indirect or consequential loss of any nature whatsoever suffered by the Partner or a third party whether resulting from the use of Mirago services under or pursuant to this Agreement including non-delivery, interruption in service, or failure of the internet infrastructure that the Mirago service relies upon, however that interruption or failure is caused, or in respect of any other liability arising on the part of Mirago to the Partner and/or any third party.

13. Limitation of Liability

The maximum amount of Mirago's liability to the Partner under this Agreement shall not in any event exceed the amount of the Partner Commission earned by the Partner during the previous period of twelve months.

14. Term and Termination

14.1 The term of this Agreement shall be determined in accordance with the provisions set out in Part A of the Schedule.

14.2 Without prejudice to any rights, obligations and liabilities outstanding at the date of termination of this Agreement, upon such termination the rights and licences granted under this Agreement shall be

deemed to have been terminated and the parties shall take all reasonable measures to ensure that the content and the materials of the other party are removed from their own content and materials and shall respond promptly to any reasonable requests from the other in this regard.

14.3 Whilst termination of this Agreement will not affect accrued rights and liabilities of either party, neither party shall have any additional right to compensation as a result of termination of this Agreement.

14.4 Mirago may terminate this Agreement with immediate effect by notice in writing to the Partner if it considers that: (i) the Partner is in breach of any warranties by the Partner under this Agreement or (ii) in the event that the Partner introduces internet users who are not Bona Fide Internet Users in breach of its obligations under clause 3.1.2 of this Agreement or (iii) in the event of any other breach of this Agreement which breach has been notified by Mirago to the Partner and has not been remedied within 14 days of such notification or (iii) in Mirago's sole discretion it believes the Partner is fraudulently using means to generate Revenue Click Throughs with the intent of inflating Partner Commission.

14.5 Either party shall have the right to terminate this Agreement by notice in writing to the other with immediate effect in the event that the other becomes insolvent or bankrupt or makes an arrangement with creditors or in the case of a company goes into liquidation other than for the purpose of reconstruction or amalgamation.

14.6 Without prejudice to any other rights and remedies that Mirago may have for breach of this Agreement by the Partner, Mirago shall have the right, without notice or liability to the Partner or any third party, to withhold the Mirago Web Results and PPC Listings until such time as the breach is remedied.

15. General

15.1 Neither this Agreement nor any right or interest hereunder shall be assignable by either party without the other party's prior written consent (not to be unreasonably withheld or delayed).

15.2 The waiver or failure of either party to exercise any right provided for in this Agreement shall not be deemed a waiver of that or any other right in this Agreement.

15.3 The Agreement shall be binding upon, and inure to the benefit of the parties and their permitted successors and assignees.

15.4 This Agreement may not be amended, except by an instrument in writing signed by the parties hereto.

15.5 Notices sent pursuant to this Agreement shall be in writing and delivered by hand or sent by post or faxed with hard copy confirmation by post to the recipient at its address shown on this Agreement or in the case of a company to its registered office. Notices delivered by hand or faxed shall be deemed received on the day of delivery and those posted shall be deemed received on the second working day thereafter.

15.6 This Agreement shall be governed by and construed in accordance with English Law and the parties submit to the exclusive jurisdiction of the English courts.

15.7 This Agreement sets out the entire agreement between the parties in relation to the subject matter hereof and the parties acknowledge that in entering into this agreement they have not relied upon any representations other than those reduced to writing in this Agreement. The provisions of this clause shall not apply in the case of any fraudulent misrepresentation.

15.8 Neither party shall be liable for any breach of this Agreement due to any case beyond its reasonable control (save in respect of any obligation for the payment of monies) including but not limited to Acts of God, inclement weather, flood lightning or fire, industrial action, act or omission of government, or other competent authority, riot, war or act or omission of any other party for whom that party is not responsible.

15.9 Any term or provision of this Agreement held to be illegal or unenforceable shall, if possible, be

interpreted so as to be construed as valid, but in any event the validity or enforceability of the remainder hereof shall not be affected.

15.10 Without prejudice to any other right which any party who is not a party to this Agreement may have, nothing in this Agreement shall confer on any such third party any right to enforce any term of this Agreement under the Contracts (Rights of Third parties) Act 1999.

15.11 This Agreement may be executed in any number of counterparts (each of which taken together shall be deemed to constitute one and the same agreement and each of which individually shall be deemed to be an original) with the same effect as if the signatures on each counterpart were the same original document.

15.12.1 Nothing in this Agreement nor the rights of or performance of the parties' respective obligations hereunder shall constitute either party as the agent or legal partner of the other.

15.12.2 Except as expressly provided in this Agreement neither party shall be entitled to bind or contract on behalf of the other party in any manner whatsoever.

Deutsch:

Mirago plc, ein unter dem britischen Companies Act registriertes Unternehmen (Registrierungsnummer 3890324) mit einem registrierten Büro in Equinox House, Oriol Court, Alton, Hampshire, GU34 2YT, Großbritannien (nachfolgend "Mirago" genannt) und der Partner, wobei (A) Mirago ein Unternehmen ist, das durchsuchbare Internet-Indexe anbietet, (B) der Partner auch ein Anbieter von Dienstleistungen für die Nutzer des Internet ist, (C) der Partner ein Mirago Suchpartner werden möchte, wobei Mirago seine Suchergebnisse und/oder Context Stream Listings dem Partner im Austausch für Partnerprovision (wie nachstehend noch genau festgelegt) zur Verfügung stellt und Mirago sich bereit erklärt, den Partner als einen Mirago Partner unter den nachfolgenden Konditionen zu ernennen, stimmen als Vertragspartner dem Folgenden zu:

1. Definitionen und Interpretationen

1.1 In diesem Vertrag haben die folgenden Begriffe die nachfolgend erläuterte Bedeutung, es sei denn, der Zusammenhang erfordert eine andere Bedeutung:

"Vertrag" bezeichnet diesen Vertrag, der die Geschäftsbedingungen beinhaltet, welche hierin zusammen mit dem Ablaufplan dargestellt sind.

"Bona Fide Internetnutzer" bezeichnet eine wirkliche, lebende, individuelle Person, welche rechtmäßige Internetsuchen durchführt. Um Zweifel auszuschließen, sind Robots, Spiders, Hitbots, Scripts, Software, versteckte Links, Scraper und andere mechanische, künstliche oder betrügerische Mechanismen sowie Personen, die für das Durchführen von Suchen bezahlt werden, ohne Einschränkung ausgeschlossen.

"Anfangsdatum" bezeichnet das in diesem Vertrag festgelegte Datum, zu dem der Vertrag beginnt, (im Zweifel ist das Anfangsdatum das letzte Datum, zu dem der Vertrag unterschrieben wurde, falls kein Anfangsdatum bestimmt wurde).

"PPC-Listing" bezeichnet Links, Code und Werbung für Websites, die Mirago von Zeit zu Zeit für Werbezwecke unter seinen Programmen Context Stream, Featured Sites und Trusted Feeds auswählt

"Rechte geistiges Eigentum betreffend" bezeichnet alle Patente, registrierte und nicht registrierte Designrechte, Copyrights, Datenbankrechte, Topographierechte, Warenzeichen, Handelsnamen, Logos, Branchengeheimnisse und Know-How, zusätzliche Schutzsertifikate, Gebrauchsmuster, Anträge für die vorgenannten Rechte sowie das Recht zur Antragstellung. außerdem alle anderen geistigen oder industriellen Eigentumsrechte jeder Art (und Rechte ähnlicher Natur), überall auf der Welt, jetzt oder zu irgendeinem zukünftigen Zeitpunkt existierend, seien diese registriert bzw. registrierbar oder nicht.

"Mirago Partner" bezeichnet eine Partei, die eine Übereinkunft mit Mirago getroffen hat, Endnutzer mit dem Zugriff auf Miragos Webergebnisse und PPC-Listings von seiner Website aus zu versorgen.

"Mirago Webergebnisse" bezeichnet die Ergebnisse, die ein Nutzer bei der Suche auf einer Mirago Website oder einer Mirago Partnerwebsite angezeigt bekommt und die nicht aufgrund von Werbung angezeigt werden, sondern aus Miragos Index des Inhalts von Webseiten angezeigt werden, der von Miragos Robots erstellt wurde.

"Partnerprovision" bezeichnet die Höhe der vom Partner verdienten Provision, die berechnet wird, indem nach Abzug von Provisionen für einen bestimmten Revenue Click Through der Provisions-Prozentsatz des Partners auf die von Mirago erzielten Nettoeinnahmen (zuzüglich Mehrwertsteuer) angewandt wird.

"Partnerprovisions-Prozentsatz" bezeichnet den Provisions-Prozentsatz des Partners, wie dieser im Ablaufplan festgelegt wird.

"Revenue Click Through" bezeichnet einen Bona Fide Internetnutzer, der aktiv auf einen PPC-Listing klickt, welcher aus einer auf der Partnerwebsite durchgeführten Suche stammt (ausgenommen Klicks von einer IP-Adresse, die von Mirago als qualitativ minderwertig oder betrügerisch angesehen wird).

"Ablaufplan" bezeichnet den Ablaufplan im Anhang bzw. ein separates Formular mit der Unterschrift des Partners.

1.2 Wenn der Kontext nichts Anderweitiges erfordert, sind in diesem Vertrag mit "Partei" oder "Parteien" die Parteien dieses Vertrags gemeint, mit "Klausel" oder "Klauseln" die Klauseln in diesem Vertrag, mit "Ablaufplan" der Ablaufplan in diesem Vertrag. Bezugnahmen auf den Singular schließen auch den Plural ein (und umgekehrt), und Bezugnahmen auf ein Geschlecht beinhalten alle Geschlechter. Die Überschriften in diesem Vertrag dienen nur der Vereinfachung und beeinflussen die Auslegung nicht.

1.3 "Mirago Website(s)" bezeichnet Website(s), die sich im Besitz von Mirago befinden oder von Mirago oder im Namen von Mirago gepflegt werden.

1.4 "Partnerwebsite(s)" sind Website(s), die von einem Mirago Partner oder im Namen eines Mirago Partners gepflegt werden.

2. Ernennung

Durch den Vertragsschluss ernennt Mirago den Partner zu einem Mirago Partner auf einer nicht-exklusiven Basis und der Partner stimmt zu, dass er die Verpflichtungen eines Mirago Partners unter den in diesem Vertrag festgelegten Bedingungen erfüllen und ausführen wird.

3. Verpflichtungen des Partners

3.1 Hinsichtlich der Bezahlung der Partnerprovision durch Mirago stimmt der Partner für die Laufzeit dieses Vertrages zu,

3.1.1 Mirago PPC-Listings auf der Partnerwebsite anzuzeigen, und

3.1.2 sich angemessen darum zu bemühen, Bona Fide Internetnutzer auf Miragos Websites zu führen und alle zumutbaren Schritte zu unternehmen, um sicherzustellen, dass Internetnutzer, die keine Bona Fide Internetnutzer sind, nicht auf Miragos Websites geführt werden. Miragos Entscheidung, ob ein Internetnutzer ein Bona Fide Internetnutzer ist, ist endgültig.

3.2 Der Partner stimmt zu, dass er Mirago jede zumutbare Hilfe leisten wird, um das Anzeigen der Mirago Webergebnisse und PPC-Listings auf den Suchergebnisseiten auf der Website des Partners zu ermöglichen.

4. Miragos Verpflichtungen

Vorausgesetzt, dass der Partner den Verpflichtungen unter Klausel 3 nachkommt, wird Mirago

4.1 den Partner mit den nötigen Links und/oder Codes für den Einschluss der Mirago Webergebnisse und PPC-Listings auf der Website des Partners versorgen und

4.2 dem Partner zumutbare Unterstützung geben, um das Anzeigen der Mirago PPC-Listings auf der

Partnerwebsite zu ermöglichen.

5. Preis und Bezahlung

5.1 Vorausgesetzt, dass der Partner den Bedingungen dieses Vertrages nachgekommen ist, bezahlt Mirago in Übereinstimmung mit Klausel 5.2 dem Partner die Partnerprovision.

5.2 Mirago stellt dem Partner einen Benutzernamen und ein Login zur Verfügung, mit dem während der Laufzeit dieses Vertrags zu jeder Zeit die Online-Nutzungsberichte (Traffic Reports) abgerufen werden können, welche auch eine Aufschlüsselung der Revenue Click Throughs enthalten. Innerhalb von 30 Tagen nach dem Ende des jeweiligen Monats schickt der Partner eine Rechnung an Mirago, die den zu zahlenden Betrag für die Partnerprovision ausweist. Mirago zahlt die Partnerprovision an den Partner innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt einer gültigen und präzisen Rechnung vom Partner.

5.3 Miragos Entscheidung über die Anzahl der Revenue Click Throughs während dieses Zeitraums ist endgültig, es sei denn, ein offenkundiger Fehler liegt vor.

5.4 Wenn Mirago bemerkt, dass Partnerprovisionen für Internetnutzer-Traffic bezahlt worden sind, der nicht von Bona Fide Internetnutzern stammte, ist Mirago dazu berechtigt, den entsprechenden Betrag solcher Partnerprovisionen von der nächsten fälligen Zahlung der Partnerprovision abzuziehen.

6. Rechte am geistigen Eigentum

6.1 Während der Laufzeit dieses Vertrages und abhängig von den Bedingungen, welche hierin dargelegt sind, gewährt jede Partei hiermit der anderen eine nicht exklusive und nicht übertragbare Lizenz, auf ihrer Website ihr Logo, ihre Handels- und Dienstleistungsmarken und ihre Werbematerialien zu benutzen, anzuzeigen und zu kopieren, und zwar ausschließlich für die Darstellung der Mirago Werbeergebnisse und PPC-Listings durch den Partner auf dessen Website, wie in diesem Vertrag beschrieben, und um den Partner als Mirago Partner zu fördern und für diesen zu werben.

6.2 Der Partner erkennt an und stimmt zu, dass die Inhalte und Materialien der Mirago Werbeergebnisse, PPC-Listings, Websiteverzeichnisse, Datenbanken, Algorithmen, Indexierungs- und verwandten Technologien sowie sämtliche geistigen Eigentumsrechte und andere Rechte, Ansprüche und Interessen daran das Eigentum von Mirago bleiben.

6.3 Der Partner stimmt zu, dass er keine Handlungen unternimmt, welche die Interessen und Rechte geistigen Eigentums von Mirago, anderen Mirago Partnern oder Miragos Geschäftspartnern und Resellern untergraben, im Widerspruch mit diesen stehen oder diesen entgegengesetzt sind, einschließlich der folgenden Punkte, aber nicht darauf beschränkt: (i) er wird keinen Gebrauch machen von einem Logo, einer Handels- oder Servicemarke oder einem Markennamen, der deutliche Ähnlichkeiten zu einem Logo, einer Handels- oder Servicemarke oder einem Markennamen von Mirago, anderen Mirago Partnern oder Miragos anderen Geschäftspartnern und Resellern aufweist, oder versuchen diese zu registrieren; (ii) er wird die Mirago Werbeergebnisse oder PPC-Listings nicht verkaufen, vermieten, lizenzieren, übertragen oder weiter verteilen, außer es ist in diesem Vertrag ausdrücklich erlaubt. Der Partner wird Mirago sofort über Handlungen Dritter informieren (soweit der Partner deren bewusst ist), welche die Rechte geistigen Eigentums und Interessen Miragos, anderer Mirago Partner oder Miragos anderer Geschäftspartnern und Reseller untergraben, oder diesen widersprechen, und er wird Mirago nötigenfalls dabei unterstützen, gegen die betroffene dritte Partei vorzugehen (einschließlich, aber nicht beschränkt darauf, gemeinsam rechtliche Schritte einzuleiten, wenn dies von Mirago als nötig erachtet wird, um Miragos Rechte oder diejenigen von anderen Mirago Partnern oder Miragos Geschäftspartnern und Resellern zu schützen).

7. Werbung und Marketing

Beide Parteien werden gemeinsam Bekanntmachungen oder Promotionsmaterial in Verbindung mit diesem Vertrag oder der Vermarktung damit verbundener Dienstleistungen und die Zeitvorgabe für deren Verteilung genehmigen, . Im Zweifel verpflichtet nichts in dieser Klausel 7 Mirago dazu, die Zustimmung des Partners zu Miragos Öffentlichkeitsarbeit und Marketingaktivitäten einzuholen,

welche sich auf andere Mirago Partner oder Miragos Geschäftspartnern und Resellern beziehen.

8. Partnergarantien

Der Partner garantiert hiermit gegenüber Mirago die folgenden Punkte:

8.1 Er hat alle Rechte und die Autorität, in diesen Vertrag einzutreten, Mirago die Rechte und Lizenzen zu gewähren, die in diesem Vertrag spezifiziert werden, und alle in diesem Vertrag aufgeführten Verpflichtungen zu erfüllen, und wird diese auch während der Vertragslaufzeit behalten.

8.2 Er ist allen relevanten Rechtsvorschriften in Verbindung mit den hierin genannten Verpflichtungen nachgekommen und wird ihnen nachkommen einschließlich, aber nicht beschränkt auf alle maßgeblichen Datenschutzgesetze und -regelungen. Er hat alle nötigen Rechte, hat Zustimmungen und Einwilligungen eingeholt und wird sie einholen (einschließlich nötiger Einwilligungen von Individuen in Verbindung mit der Verarbeitung derer persönlicher Daten), um die hierin genannten Verpflichtungen zu erfüllen.

9. Mirago Garantien

Mirago garantiert hiermit, alle Rechte und die Autorität innezuhaben und während der Vertragslaufzeit zu behalten, um in diesen Vertrag einzutreten, dem Partner alle in diesem Vertrag festgelegten Rechte und Lizenzen zu gewähren und alle Verpflichtungen aus diesem Vertrag zu erfüllen.

10. Schadensersatz

Der Partner wird im Falle jeglicher Verbindlichkeiten, Forderungen, Prozessverläufe oder Ausgaben, die aus oder in Verbindung mit den nachfolgend genannten Punkten entstehen, Mirago entschädigen, von Haftung freistellen und auf eigene Kosten verteidigen: (i) jegliche Verletzung der Partnergarantien oder anderem in Bezug auf jeglichen Inhalt oder andere Aspekte der Partnerwebsites, außer der durch Mirago angezeigten Werbung (einschließlich, aber nicht begrenzt auf Website-Inhalte, mit solchen Inhalten verbundene Rechte geistigen Eigentums und Verletzungen von Gesetzen, die sich auf Obszönitäten und Datenschutz beziehen); (ii) alle weiteren erheblichen Verletzungen oder die Unterlassung von Pflichten oder aus diesem Vertrag.

11. Ausschluss und Beschränkung

11.1 Der Partner bestätigt hiermit, dass er nicht im Vertrauen auf eine nicht ausdrücklich in diesem Vertrag genannte Garantie oder Erklärung von Mirago in diesen Vertrag eintritt.

11.2 Der Partner erkennt an, dass Mirago keine Garantien irgendeiner Art für den Fall einer Serviceunterbrechung der Mirago Websites, Context Stream oder der Mirago Suchfunktionen für Mirago Weberggebnisse oder PPC-Listings gibt. und dass alle Garantieerklärungen und rechtlich oder anderweitig ausgedrückte oder implizierte Bedingungen hiermit im vollen gesetzlich zulässigen Umfang von Mirago ausgeschlossen werden, wenn sie nicht ausdrücklich in diesem Vertrag aufgeführt werden.

11.3 Nichts in Klausel 11.2 schließt die Haftbarkeit für betrügerische falsche Angaben aus.

12. Wirtschaftlicher Schaden

Mirago ist für die nachfolgend genannten Punkte in keinem Fall gegenüber dem Partner oder einer dritten Partei haftbar zu machen, sei es durch einen Vertrag, eine Rechtsverletzung oder anderes und ungeachtet des Grundes.

12.1 Jeglichen Verlust von Gewinn, Geschäften, Geschäftswert, Verträgen, Einnahmen oder erwarteten Einsparungen, welchen der Partner oder Werbetreibende des Partners erleidet

12.2 Jeglichen speziellen, indirekten oder Folgeschaden jeglicher Art, welche der Partner oder eine dritte Partei erleidet, sei es durch die Nutzung von Mirago Serviceleistungen nach diesem Vertrag oder daraus folgend, einschließlich Nichtlieferung, Serviceunterbrechung oder Ausfall der Internet-Infrastruktur, auf die der Mirago Service angewiesen ist, wie auch immer diese Unterbrechung oder der Ausfall ausgelöst wurde, oder hinsichtlich jeder anderen Haftbarkeit seitens Mirago gegenüber dem Partner und/oder einer dritten Partei.

13. Haftungsbeschränkung

Der Maximalbetrag von Miragos Haftbarkeit gegenüber dem Partner unter diesem Übereinkommen übersteigt auf keinen Fall den Betrag der vom Partner in den vorhergehenden zwölf Monaten verdienten Partnerprovision.

14. Dauer und Aufhebung

14.1 Die Laufzeit dieses Vertrages wird in Übereinstimmung mit den Regelungen im Ablaufplan bestimmt.

14.2 Ohne Beeinträchtigung irgendwelcher Rechte, Verpflichtungen und Haftbarkeiten, welche zum Zeitpunkt der Beendigung dieses Vertrages noch ausstehen, werden nach einer solchen Beendigung die durch diesen Vertrag eingeräumten Rechte und Lizenzen ebenfalls als beendet angesehen. Die Parteien führen alle angemessenen Maßnahmen durch, um sicherzustellen, dass Inhalt und Material der anderen Partei vom eigenen Inhalt und Material entfernt werden, und sie reagieren umgehend auf eine angemessene diesbezügliche Anfrage von der anderen Partei.

14.3 Während die Beendigung dieses Vertrages nicht die angefallenen Rechte und Verpflichtungen der Parteien betrifft, hat keine Partei zusätzliche Rechte auf Abfindungen, die aus der Beendigung dieses Vertrages erhalten.

14.4 Mirago kann diesen Vertrag mit sofortiger Wirkung schriftlich beim Partner kündigen, wenn Mirago der Meinung ist, dass (i) der Partner Garantien aus diesem Vertrag gebrochen hat oder (ii) der Partner Internetnutzer herbeiführt, die keine Bona Fide Internetnutzer sind, und somit die Verpflichtung aus Klausel 3.1.2 dieses Vertrages bricht oder (iii) im Fall eines anderen Bruchs dieses Vertrags, wobei der Bruch dem Partner von Mirago mitgeteilt wurde und nicht innerhalb von 14 Tagen nach einer solchen Benachrichtigung behoben wurde oder (iii) Mirago in seinem eigenen Ermessen glaubt, dass der Partner in betrügerischer Absicht Maßnahmen durchführt, um Revenue Click Throughs zu erzeugen, um die Partnerprovision zu erhöhen.

14.5 Jede Partei hat das Recht, diesen Vertrag schriftlich mit sofortiger Wirkung zu kündigen, wenn die andere Partei zahlungsunfähig oder bankrott ist oder eine Vereinbarung mit Gläubigern trifft, oder wenn ein Unternehmen aus einem anderen Grund als Restrukturierung oder Fusion aufgelöst wird.

14.6 Ohne andere Rechte oder Rechtsmittel zu beeinträchtigen, welche Mirago für den Fall des Bruchs dieses Vertrages durch den Partner hat, hat Mirago das Recht, ohne Benachrichtigung oder Haftbarkeit gegenüber dem Partner oder einer dritten Partei die Mirago Webergebnisse und PPC-Listings zurückzuhalten, bis der Bruch behoben wurde.

15. Allgemeines

15.1 Weder dieser Vertrag noch irgendwelche Rechte oder Interessen daraus sind von einer Partei ohne die schriftliche Zustimmung der anderen (die nicht unangemessen zurückgehalten oder verzögert werden darf) übertragbar.

15.2 Der Verzicht auf oder die Unterlassung der Ausführung eines in diesem Vertrag geregelten Rechts durch eine Partei gilt nicht als Verzicht auf dieses oder irgendein anderes Rechts aus diesem Vertrag.

15.3 Der Vertrag ist bindend, und tritt zum Nutzen der Parteien und deren zugelassenen Nachfolgern und Beauftragten in Kraft.

15.4 Dieser Vertrag darf nicht verändert werden, wenn nicht beide Parteien diesem schriftlich zustimmen.

15.5 Benachrichtigungen gemäß diesem Vertrag sollen schriftlich erfolgen und entweder von Hand zugestellt werden oder per Post oder per Fax mit Bestätigungsausdruck per Post geschickt werden, und zwar an den Empfänger unter der in diesem Vertrag angegebenen Adresse oder im Fall eines Unternehmens an dessen registriertes Büro. Per Hand zugestellte oder gefaxte Benachrichtigungen werden am Tag der Zustellung als erhalten angesehen, die mit der Post geschickten werden am darauf folgenden Werktag als erhalten angesehen.

15.6 Dieser Vertrag unterliegt englischem Recht und wird in Übereinstimmung mit englischem Recht ausgelegt. Die Parteien unterwerfen sich der exklusiven Gerichtsbarkeit der englischen Gerichte.

15.7 Dieser Vertrag regelt das gesamte Übereinkommen der Parteien in Verbindung mit diesem Vertrag und die Parteien akzeptieren, dass sie sich beim Abschluss dieses Übereinkommens auf keine Angaben verlassen, die nicht schriftlich in diesem Vertrag festgelegt sind. Die Regelungen dieser Klausel gelten nicht im Falle einer betrügerischen Falschangabe.

15.8 Keine Partei ist haftbar für einen Bruch dieses Vertrages, der außerhalb ihrer angemessenen Kontrolle liegt (außer für finanzielle Verpflichtungen), einschließlich, aber nicht beschränkt auf Höhere Gewalt, Unwetter, Überflutung, Blitzeinschlag oder Feuer, Arbeitskampf, Handlung oder Unterlassung durch die Regierung oder eine andere zuständige Behörde, Unruhen, Krieg oder eine Handlung oder Unterlassung durch eine dritte Partei, für welche diese Partei nicht verantwortlich ist.

15.9 Jegliche Bedingung oder Regelung in diesem Vertrag, die als illegal oder nicht vollstreckbar angesehen wird, soll falls möglich so interpretiert werden, dass sie als gültig ausgelegt werden kann, in jedem Fall ist jedoch die Gültigkeit oder Vollstreckbarkeit des restlichen Vertrags nicht betroffen.

15.10 Ohne andere Rechte zu beeinträchtigen, welche eine Partei, die keine Partei in diesem Vertrag ist, haben könnte, verleiht nichts in diesem Vertrag einer solchen dritten Partei ein Recht, eine Bestimmung dieses Vertrags unter dem englischen Gesetz über Verträge (Rechte dritter Parteien) von 1999 umzusetzen.

15.11 Dieser Vertrag kann in beliebig vielen Kopien ausgefertigt werden (wobei die einzelnen zusammengenommen als dasselbe Übereinkommen angesehen werden und jedes einzelne als Original angesehen wird), mit der gleichen Wirkung als ob die Unterschriften auf jeder Kopie das selbe originale Dokument wären.

15.12.1 Nichts in diesem Vertrag und auch nicht die Rechte aus den jeweiligen Verpflichtungen der Partner aus diesem Vertrag oder die entsprechenden Leistungen machen eine Partei zum Agenten oder rechtlichen Partner der anderen.

15.12.2 Wenn nicht ausdrücklich in diesem Vertrag vorgesehen, hat keine Partei das Recht, sich im Namen der anderen Partei zu verpflichten oder im Namen der anderen Partei Verträge abzuschließen, auf welche Weise auch immer.